

# ASSOCIATION ODONTOLOGIQUE FRANCO-VIETNAMIENNE

Rapport de Mission

Dans le cadre des accords de coopération pédagogique entre la Faculté d'Odontostomatologie d'Ho Chi Minh Ville, le Centre universitaire de formation d'Ho Chi Minh Ville, et la Faculté d'Odontologie de Marseille, une mission de dix jours avait été organisée en décembre 1992 sur le thème "Utilisation optimale des résines composites photopolymérisables".

Cet enseignement, à vocation essentiellement pratique était dispensé sous forme d'exposés, mais surtout de travaux pratiques et de démonstrations cliniques.

Les responsables de mission étaient les Drs Francine Badilla, Christian Pignoly et Dominique Bui Dui Phu.

Pr Jean-Louis Brouillet



Il y a dans ce voyage, non plus l'excitation de la découverte, mais aussi et surtout la joie de retrouver un pays, des gens, des collègues que nous avons appréciés. L'aéroport est maintenant un véritable aéroport international, modernisé. Il y a deux ans, nous faisons figure de pionniers.

Jacky Hoferrer, Anh Lan, Vice-

Doyenne de la Faculté d'Odontostomatologie et Mme le Dr Vo Thi Lan, de l'Institut d'Odontostomatologie, nous accueillent avec beaucoup de joie et d'amitié.

Nous retrouvons le Centre universitaire de formation et de perfectionnement des professionnels de santé pour une journée de cours. L'accueil du Directeur, le Dr Duong Quang

Trung est toujours aussi chaleureux. Sont également présents, le Doyen Vo The Quang, le Dr Vo Thi Lan, le Pr Lan Gnoc An et la Vice-Doyenne Anh Lan. La grande salle est comble, l'auditoire attentif.

Nous sommes largement récompensés par le nombre de questions qui fusent, pertinentes. Ces chirurgiens-dentistes ont une bonne formation



*Christian Pignoly en démonstration clinique à la Faculté d'Odontostomatologie*

livresque en décalage avec la vétusté de leurs équipements. Dès qu'ils auront acquis la pratique et le matériel, tout ira très vite... Ils ont un enthousiasme, une soif d'apprendre, tellement stimulants pour les enseignants !

Le lendemain, nous entamons les séances de travaux pratiques à la Faculté d'Odonto-Stomatologie, au sein du Service d'Odontologie conservatrice. Nous arrivons chargés de matériel gracieusement offert par les maisons Maillefer, 3M, Vivadent, Bisico. Chacun de nous est secondé par un jeune enseignant qui nous aide et assure la tra-

duction. Nous nous rendons compte que beaucoup comprennent le français, s'ils n'osent le parler. Il y a une nette prédominance de jeunes femmes parmi les inscrits...

Tous sont très attentifs, appliqués et, manuellement, très adroits.

L'utilisation des composites photopolymérisables les enthousiasme. Certains des participants nous demanderont de les soigner et, sur des équipements très précaires, mais dans une ambiance extraordinaire, un monde fou agglutiné autour du fauteuil, sans climatisation, sans aspiration chirurgicale, avec quelques pannes de courant, nous

essaierons de réaliser de notre mieux des composites antérieurs : le "patient" suit attentivement nos gestes dans un miroir... C'était imprévu, et la gentillesse, l'intérêt de "nos étudiants", nous poussent à donner le maximum : c'est cette relation qui fait la magie de ces échanges et qui nous donnera envie de revenir, Dominique, Christian et moi-même pour la troisième fois en août 1993.

Nous avons également assuré un encadrement clinique, laissant les participants soigner des patients choisis, pour réaliser ce qui a été enseigné au cours des deux premiers jours : Christian Pignoly officie donc à la Faculté d'Odontostomatologie, entouré du chef de service, le Dr Bui Que Duong, et de la Vice-doyenne, le Dr Anh Lan ; Dominique Bui Duy Phu reste à l'institut de chirurgie maxillo-faciale, secondé par le Pr Lam Ngoc An, alors que moi-même suis accueillie à l'Institut d'odontostomatologie, dirigé par le Dr Khoi et le Dr Vo Thi Lan.

La gentillesse et le désir de faire plaisir sont omniprésents.

Saïgon, pourtant familière, semble se transformer si vite, les jardins publics sont de nouveau entretenus, des immeubles sont repeints, partout de nouveaux hôtels en construction, des restaurants, des petits commerces, des galeries commerciales qui n'existaient pas deux ans auparavant et toujours cette foule grouillante, souriante, affairée, cet entrain, ce dynamisme...

Nous avons de véritables liens d'amitié avec le Vietnam, avec les vietnamiens. Nous ne sommes plus des étrangers, encore moins des touristes.

**Francine Badillo**



*les adieux chaleureux de nos collègues Vietnamiens*